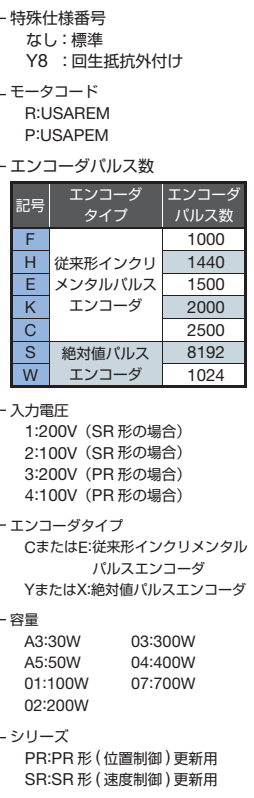


■Rシリーズサーボパック更新用セット形式

EGSV3-PR□□A□□□(Y8)



仕様	旧製品形式	EGSV3セット形式	仕様	旧製品形式	EGSV3セット形式
インクリメンタルエンコーダ位置制御 100V	CACR-PR01AC4**	EGSV3-PR01AC4**	インクリメンタルエンコーダ速度制御 100V	CACR-SR01AC2**	EGSV3-SR01AC2**
	CACR-PR01AE4**	EGSV3-PR01AE4**		CACR-SR01AE2**	EGSV3-SR01AE2**
	CACR-PR02AC4**	EGSV3-PR02AC4**		CACR-SR02AC2**	EGSV3-SR02AC2**
	CACR-PR02AE4**	EGSV3-PR02AE4**		CACR-SR02AE2**	EGSV3-SR02AE2**
	CACR-PR03AC4**	EGSV3-PR03AC4**		CACR-SR03AC2**	EGSV3-SR03AC2**
	CACR-PR03AE4**	EGSV3-PR03AE4**		CACR-SR03AE2**	EGSV3-SR03AE2**
	CACR-PR05AC4**	EGSV3-PR05AC4**		CACR-SR05AC2**	EGSV3-SR05AC2**
	CACR-PR05AE4**	EGSV3-PR05AE4**		CACR-SR05AE2**	EGSV3-SR05AE2**
	CACR-PR01AC3**	EGSV3-PR01AC3**		CACR-SR01AC1**	EGSV3-SR01AC1**
	CACR-PR01AE3**	EGSV3-PR01AE3**		CACR-SR01AE1**	EGSV3-SR01AE1**
	CACR-PR02AC3**	EGSV3-PR02AC3**		CACR-SR02AC1**	EGSV3-SR02AC1**
	CACR-PR02AE3**	EGSV3-PR02AE3**		CACR-SR02AE1**	EGSV3-SR02AE1**
インクリメンタルエンコーダ位置制御 200V	CACR-PR03AC3**	EGSV3-PR03AC3**	CACR-SR03AC1**	EGSV3-SR03AC1**	
	CACR-PR03AE3**	EGSV3-PR03AE3**	CACR-SR03AE1**	EGSV3-SR03AE1**	
	CACR-PR05AC3**	EGSV3-PR05AC3**	CACR-SR05AC1**	EGSV3-SR05AC1**	
	CACR-PR05AE3**	EGSV3-PR05AE3**	CACR-SR05AE1**	EGSV3-SR05AE1**	
	CACR-PR07AC3**	EGSV3-PR07AC3**	CACR-SR07AC1**	EGSV3-SR07AC1**	
	CACR-PR07AE3**	EGSV3-PR07AE3**	CACR-SR07AE1**	EGSV3-SR07AE1**	
	CACR-PR01AY2**	EGSV3-PR01AY2**	CACR-SR01AY2**	EGSV3-SR01AY2**	
	CACR-PR02AY2**	EGSV3-PR02AY2**	CACR-SR02AY2**	EGSV3-SR02AY2**	
	CACR-PR03AY2**	EGSV3-PR03AY2**	CACR-SR03AY2**	EGSV3-SR03AY2**	
	CACR-PR05AY2**	EGSV3-PR05AY2**	CACR-SR05AY2**	EGSV3-SR05AY2**	
	CACR-PR07AY2**	EGSV3-PR07AY2**	CACR-SR07AY2**	EGSV3-SR07AY2**	
	CACR-PR01AX1**	EGSV3-PR01AX1**	CACR-SR01AX1**	EGSV3-SR01AX1**	
CACR-PR02AX1**	EGSV3-PR02AX1**	CACR-SR02AX1**	EGSV3-SR02AX1**		
CACR-PR03AX1**	EGSV3-PR03AX1**	CACR-SR03AX1**	EGSV3-SR03AX1**		
CACR-PR05AX1**	EGSV3-PR05AX1**	CACR-SR05AX1**	EGSV3-SR05AX1**		
CACR-PR07AX1**	EGSV3-PR07AX1**	CACR-SR07AX1**	EGSV3-SR07AX1**		

※1: 回生抵抗を外部に接続する場合は、本形式をご使用ください。  
 回生抵抗を外付けした場合は、Pn600 回生抵抗容量に必ず抵抗容量を設定してください。  
 オプションとして、外付け回生抵抗ユニット EGDR-R01 (140W, 50Ω) を準備しています。

適用上のご注意

1.  $\Sigma$ -I サーボパックは機能別に多くの種類を準備してお客様のご要望にお応えしてきました。EGSV3はこのうち速度指令タイプ、位置指令タイプに対応します。ネットワークタイプ、高機能タイプについては、安川電機製の新型サーボドライブまたはシステム更新でご提案しています。
2. サーボパック更新後、モータを更新する場合はご相談ください。

製品改良のため、仕様などの一部を予告なしに変更することがあります。詳細及びご不明な点がございましたら、最寄りの当社窓口へお問い合わせ下さい。

■ 製造・販売・アフターサービス・技術的なお問い合わせ相談窓口 ■ ご用命は

安川エンジニアリング株式会社

安川エンジニアリング ホームページ  
 URL: <http://www.yaskawa-eng.co.jp/>

メカトロ情報ダウンロード  
 URL: [http://www.yaskawa-eng.co.jp/download/001\\_dl.htm](http://www.yaskawa-eng.co.jp/download/001_dl.htm)

- 関東支店 TEL(04)2931-1818 FAX(04)2931-1811  
〒358-0055 埼玉県入間市大字新光142-3
- 名古屋支店 TEL(052)331-5380 FAX(052)331-5374  
〒460-0012 名古屋市中区千代田4-1-6 第一国枝ビル
- 関西支店 TEL(06)6378-6533 FAX(06)6378-6531  
〒566-0001 大阪府摂津市千里丘7-10-37
- 九州支店 TEL(093)280-7722 FAX(093)245-5871  
〒809-0003 福岡県中間市上底井野315-2



安川エンジニアリング株式会社

AC Servopack  $\Sigma$ -I シリーズ、Rシリーズ  
 リニューアルのおすすめ

Renewal 3 SGDA、SGDB、DR2、CACR-SR\*\*AC、CACR-SR\*\*AY、CACR-PR\*\*ACから  
 リニューアルサーボパック「EGSV3」へ

機械設備の延命化に貢献します



安川エンジニアリング株式会社

# HOME DOCTOR

私たちは「お客様設備の生涯にわたるホームドクター」を目指します。

長年の稼働で製品の故障が多くなった…  
旧形のために予備品が手に入らない…

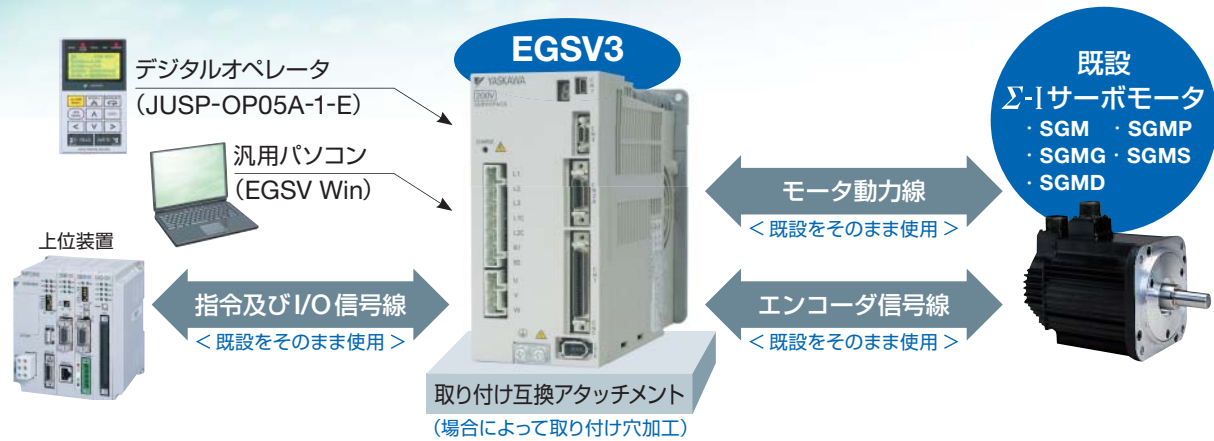
そんなお客様のACサーボバックのお悩みに  
安川エンジニアリングは  
フィールドエンジニアの専門家として  
問題解決のお手伝いをいたします。

## EGSV3への置き換えのご提案

「EGSV3」はΔ-Iサーボバックのリニューアル用として  
誕生しました。  
既存のモータや設備資産をそのままに置き換えが可能です。  
また、安川電機のΔ-Vサーボバックのテクノロジーを採用しており、将来のΔ-Vモータ駆動にも配慮しています。

## 配線と据え付け

◆ 配線は既設のものをそのまま使用し、据え付けは互換アタッチメントを使用します。



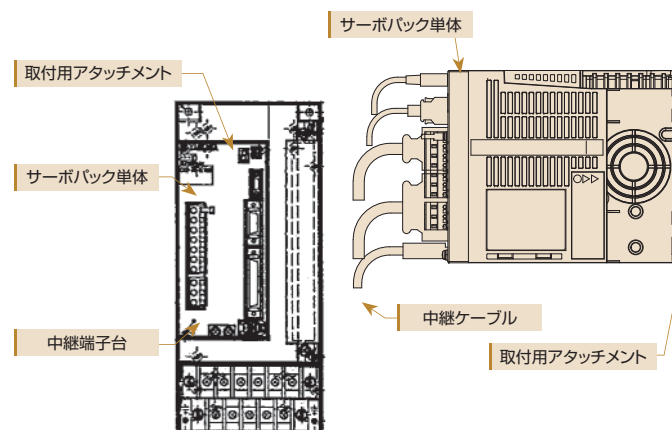
EGSV3サーボバックに取付け用アタッチメント、中継端子台、中継ケーブル等を取り付けることにより、安川電機製ACサーボバックと置き換えることができます。次の機種種の置き換えが可能です。

Σシリーズ AGDA形、SGDB形、DE2形  
Rシリーズ CACR-SR\*\*AC形、CACR-SR\*\*AY形、CACR-PR\*\*AC形

## 構成と仕様

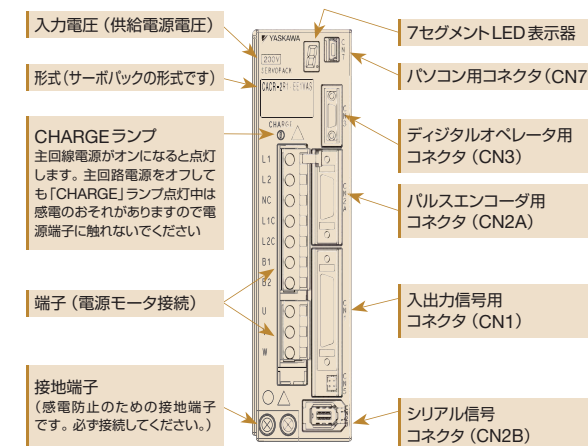
◆ サーボバック更新セットの構成

名称	意味
サーボバック単体	サーボバックに取付用アタッチメント、端子台、ケーブルなどを付けていないもの。形式が、CACR-で始まる。
セット	サーボバックに取付用アタッチメント、端子台、ケーブルなどを付けていないもの。形式が、EGSV3-で始まる。
取付用アタッチメント	製造中止機種種の取付け条件に合うようにサーボバックに取付ける部材
中継端子台	製造中止機種種の配線仕様と合うようにサーボバックに付ける端子台
中継ケーブル	製造中止機種種の配線仕様と合うようにサーボバックに付けるケーブル



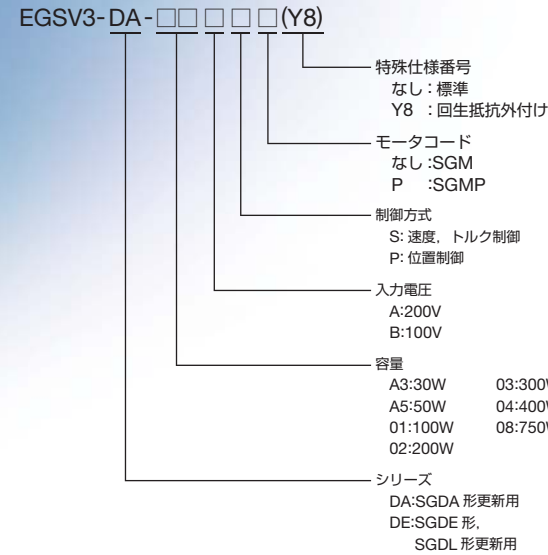
◆ サーボバック各部の名称

サーボバック各部の名称を以下に示します。



## 形式

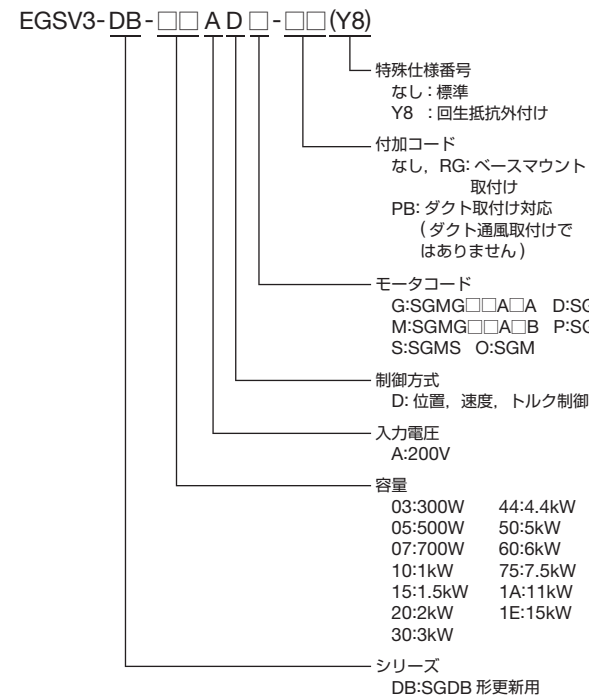
■ SGDA形サーボバック更新用セット形式



制御・電圧	旧製品形式	EGSV3セット形式	制御・電圧	旧製品形式	EGSV3セット形式
速度制御 100V	SGDA-A3BS*	EGSV3-DA-A3BS*	位置制御 100V	SGDA-A3BP*	EGSV3-DA-A3BP*
	SGDA-A5BS*	EGSV3-DA-A5BS*		SGDA-A5BP*	EGSV3-DA-A5BP*
	SGDA-01BS*	EGSV3-DA-01BS*		SGDA-01BP*	EGSV3-DA-01BP*
速度制御 200V	SGDA-02BS*	EGSV3-DA-02BS*	位置制御 200V	SGDA-02BP*	EGSV3-DA-02BP*
	SGDA-03BS*	EGSV3-DA-03BS*		SGDA-03BP*	EGSV3-DA-03BP*
	SGDA-04AS*	EGSV3-DA-04AS*		SGDA-04AP*	EGSV3-DA-04AP*
速度制御 100V	SGDE,L-A3BS	EGSV3-DE-A3BS	位置制御 100V	SGDE,L-A3BP	EGSV3-DE-A3BP
	SGDE,L-A5BS	EGSV3-DE-A5BS		SGDE,L-A5BP	EGSV3-DE-A5BP
	SGDE,L-01BS	EGSV3-DE-01BS		SGDE,L-01BP	EGSV3-DE-01BP
速度制御 200V	SGDE,L-02BS	EGSV3-DE-02BS	位置制御 200V	SGDE,L-02BP	EGSV3-DE-02BP
	SGDE,L-03BS	EGSV3-DE-03BS		SGDE,L-03BP	EGSV3-DE-03BP
	SGDE,L-04AS	EGSV3-DE-04AS		SGDE,L-04AP	EGSV3-DE-04AP
速度制御 100V	SGDE,L-01AS	EGSV3-DE-01AS	位置制御 100V	SGDE,L-01AP	EGSV3-DE-01AP
	SGDE,L-02AS	EGSV3-DE-02AS		SGDE,L-02AP	EGSV3-DE-02AP
	SGDE,L-04AS	EGSV3-DE-04AS		SGDE,L-04AP	EGSV3-DE-04AP
速度制御 200V	SGDE,L-08AS	EGSV3-DE-08AS	位置制御 200V	SGDE,L-08AP	EGSV3-DE-08AP
	SGDE,L-08AS*	EGSV3-DE-08AS*		SGDE,L-08AP*	EGSV3-DE-08AP*
	SGDE,L-08AS*	EGSV3-DE-08AS*		SGDE,L-08AP*	EGSV3-DE-08AP*

※1:EGSV3-DA-03B\*,EGSV3-08A\*形で回生抵抗を外部に接続する場合は、本形式をご使用ください。回生抵抗を外付けた場合、Pn600回生抵抗容量に必ず抵抗容量を設定してください。オプションとして、外付け回生抵抗ユニットEGDR-R01(140W,50Ω)を準備しています。

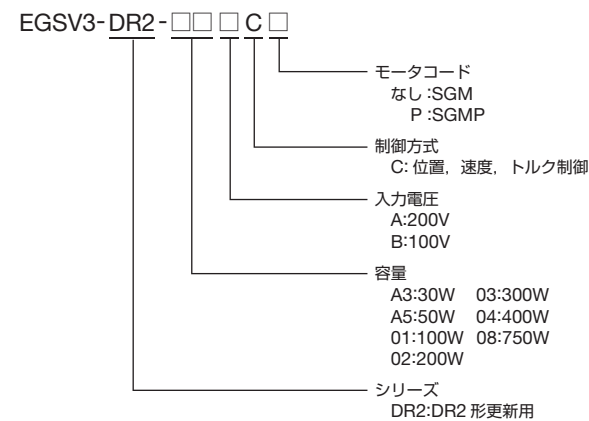
■ SGDB形サーボバック更新用セット形式



旧製品形式	EGSV3セット形式	旧製品形式	EGSV3セット形式
SGDB-03ADM	EGSV3-DB-03ADM-RG	SGDB-03ADMY8	EGSV3-DB-03ADM-RGY8*1
SGDB-05AD*	EGSV3-DB-05AD*-RG	SGDB-05AD*Y8	EGSV3-DB-05AD*-RGY8*1
SGDB-07ADM	EGSV3-DB-07ADM-RG	SGDB-07ADMY8	EGSV3-DB-07ADM-RGY8*1
SGDB-10AD*	EGSV3-DB-10AD*-RG	SGDB-10AD*Y8	EGSV3-DB-10AD*-RGY8*1
SGDB-15AD*	EGSV3-DB-15AD*-RG	SGDB-15AD*Y8	EGSV3-DB-15AD*-RGY8*1
SGDB-20AD*	EGSV3-DB-20AD*-RG	SGDB-20AD*Y8	EGSV3-DB-20AD*-RGY8*1
SGDB-30AD*	EGSV3-DB-30AD*-RG	SGDB-30AD*Y8	EGSV3-DB-30AD*-RGY8*1
SGDB-44AD*	EGSV3-DB-44AD*-RG	SGDB-44AD*Y8	EGSV3-DB-44AD*-RGY8*1
SGDB-50AD*	EGSV3-DB-50AD*-RG	SGDB-50AD*Y8	EGSV3-DB-50AD*-RGY8*1
SGDB-60AD*	EGSV3-DB-60AD* <sup>#2</sup>	SGDB-03ADMY8-P	EGSV3-DB-03ADM-PBY8*1
SGDB-75ADG	EGSV3-DB-75ADG <sup>#2</sup>	SGDB-05AD*Y8-P	EGSV3-DB-05AD*-PBY8*1
SGDB-1AADG	EGSV3-DB-1AADG <sup>#2</sup>	SGDB-07ADMY8-P	EGSV3-DB-07ADM-PBY8*1
SGDB-1EADG	EGSV3-DB-1EADG <sup>#2</sup>	SGDB-10AD*Y8-P	EGSV3-DB-10AD*-PBY8*1
SGDB-03ADM-P	EGSV3-DB-03ADM-PB	SGDB-15AD*Y8-P	EGSV3-DB-15AD*-PBY8*1
SGDB-05AD*-P	EGSV3-DB-05AD*-PB	SGDB-20AD*Y8-P	EGSV3-DB-20AD*-PBY8*1
SGDB-07ADM-P	EGSV3-DB-07ADM-PB	SGDB-30AD*Y8-P	EGSV3-DB-30AD*-PBY8*1
SGDB-10AD*-P	EGSV3-DB-10AD*-PB		
SGDB-15AD*-P	EGSV3-DB-15AD*-PB		
SGDB-20AD*-P	EGSV3-DB-20AD*-PB		
SGDB-30AD*-P	EGSV3-DB-30AD*-PB		

※1:回生抵抗を外部に接続している場合は、本形式をご使用ください。回生抵抗を外付けた場合、Pn600回生抵抗容量に必ず抵抗容量を設定してください。  
※2:本形式では、外部に回生抵抗を接続する必要があります。オプションとして、外付け回生抵抗ユニットJUSP-RA05-E(1760W,3.13Ω)を準備しています。

■ DR2形サーボバック更新用セット形式



電圧	旧製品形式	EGSV3セット形式
100V	DR2-A3BC	EGSV3-DR2-A3BC
	DR2-A5BC	EGSV3-DR2-A5BC
	DR2-01BC	EGSV3-DR2-01BC
200V	DR2-02BC	EGSV3-DR2-02BC
	DR2-03BC	EGSV3-DR2-03BC
	DR2-04BC	EGSV3-DR2-04BC
200V	DR2-A3AC	EGSV3-DR2-A3AC
	DR2-A5AC	EGSV3-DR2-A5AC
	DR2-01AC	EGSV3-DR2-01AC
200V	DR2-02AC	EGSV3-DR2-02AC
	DR2-04AC	EGSV3-DR2-04AC
	DR2-08AC	EGSV3-DR2-08AC
200V	DR2-08AC	EGSV3-DR2-08ACY8*1
	DR2-08AC	EGSV3-DR2-08ACY8*1
	DR2-08AC	EGSV3-DR2-08ACY8*1

※1:EGSV3-DR2-03BC,EGSV3-DR2-08ACで、回生抵抗を外部に接続する場合は、本形式をご使用ください。回生抵抗を外付けた場合、Pn600回生抵抗容量に必ず抵抗容量を設定してください。オプションとして、外付け回生抵抗ユニットEGDR-R01(140W,50Ω)を準備しています。